



Katedra ruského a francouzského jazyka

Pedagogická fakulta

Západočeské univerzity v Plzni

Jungmannova 1

306 19 Plzeň

tel. 377 63 6171

PROTOKOL O HODNOCENÍ PRÁCE

Práce: diplomová

Posudek: vedoucího práce

Práci hodnotil(a): PhDr. Sylva Nováková, Ph.D.

Práci předložil(a): Bc. Lucie Czervoniaková

Název práce: Humor ve výuce francouzštiny

Rozsah práce: 67 stran; 15 stran příloh

Jazyk vypracování: čeština, francouzština

1. CÍL PRÁCE (uved'te, do jaké míry byl naplněn):

Motivací pro posuzovanou práci je, podle autorky, hledání efektivního prvku ve vyučování, jakým se humor zdá být.

Diplomantka ukázala na konkrétních příkladech využití pedagogického materiálu možnosti uplatnění prvků, které se dají označit za humorné. Dosáhla tak cíle diplomové práce, který je obsažen již v jejím názvu.

2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.):

Předložená diplomová práce má dvě části, z hlediska proporcionality ideálně vyrovnané.

První pojednává o humoru v rovině teoretické. Zdá se, že zde není opomenut žádný z aspektů zkoumání jak obecně (definice humoru, humor v oblasti lidských činností a kultur, typy a formy humoru), tak z hlediska aplikace na obor didaktiky cizích jazyků (humor z pedagogického hlediska, humor v učebnicích francouzštiny).

Jádrem práce je část praktická, jež vychází z poznatků utříděných v části první. Autorka předkládá šest pedagogických návrhů, v nichž využívá humorného potenciálu učebních materiálů, které si zvolila. Nechává se přitom inspirovat, mimo jiné, prostudovanými učebními soubory. Vzhledem k tomu, že má na mysli potenciální využití vybraných materiálů, rozhodla se pro tvorbu ve francouzštině, tedy v jazyce materiálů.

Přílohy (15) tvoří organickou součást celku, jsou žánrově pestré a funkční.

3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.):

Práce vykazuje snahu o solidní projev, na určité jazykové neobratnosti narazíme spíše ojediněle. Kapitoly a podkapitoly jsou přehledně a logicky řazeny a mají velmi dobrou návaznost.

Autorka pracuje s poměrně bohatými a typově odlišnými prameny, které systematicky cituje. Překvapuje nás ale, že zde není uveden ani jeden článek z titulu *Le Français Dans le Monde*, jenž se zabývá teorií a praxí výuky FLE ve všech jejích aspektech, stejně tak jako soubor prací, který vznikl na půdě mateřské katedry jako výsledek mezinárodního projektu. K otázce pramenů se vztahuje i následující připomínka: tituly bývají zpravidla řazeny v abecedním pořádku.

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE (celkový dojem z práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.):

Za nejsilnější stránku posuzované diplomové práce považují její promyšlenou strukturu vycházející ze systematické a důsledné práce autorky.

Jako poctivý se jistě jeví fakt, že kvalitu a efektivitu vypracovaných příprav diplomantka ověřila, s jednou výjimkou, v terénu, respektive ve třídách v rámci i mimo rámec své studentské pedagogické praxe. Původní přípravy po vyhodnocení realizace hodin upravila s cílem zvýšit jejich kvalitu a upotřebitelnost.

Celkový dojem z práce je tudíž velmi příznivý.

5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):

Znáte některé francouzské nebo frankofonní komiky, jejichž výstupy by se daly upotřebit při výuce publika s vyšší úrovní jazykových dovedností?

6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA: výborně

Datum: 20. 8. 2012

Podpis:

